

陆帕导演的《狂人日记》为什么要看近5个小时?

它像是催人思索的“触发器”



《狂人日记》剧照

今天是世界戏剧日，以看戏的方式度过正合适，上海大剧院昨今两晚，上演波兰导演陆帕执导、改编自鲁迅小说《狂人日记》的同

名话剧——这部话剧时长将近5小时。王学兵、梅婷等主演的这部话剧为何要延续近乎5个小时，还是一个“试演”版?

记者手记

本版摄影 记者 郭新洋

今天是世界戏剧日。昨今两晚，既是心理学家、物理学家，也是艺术家的波兰导演陆帕执导，根据鲁迅小说《狂人日记》改编的同名话剧上演。观剧体验与在俄罗斯看戏差不多——剧目长达四五个小时，中间有两次休息，可补充体力也可呼朋唤友。日前，虹口区学生戏剧联盟在北虹高级中学成立。前者，是在疫情期间难得一见的海外重量级导演执导，王学兵、梅婷主演的品质话剧。后者，正是戏剧在学生中培养观众乃至演员的孵化器——北虹高级中学培养了马伊琍、孙俪、董蓉蓉以及电视主持人陈蓉……陆帕的父母也都是教师，他对戏剧的认知，也是在学校里培养起来的。

戏剧，让生活更美好

起初，陆帕学的是物理、美术、电影——物理加美术，让他对舞台美术的技术与艺术都了然于心。电影则让他投入了叙事以及美学风格的研究。他“讨厌一个故事被讲得太快”，他做戏也“从不求观众掌声”。他只是希望，戏剧就是生活的一部分。

戏剧就是生活的镜子，它既可以从童年、少年、青年的校园里生长起来，也可以在成年后直接去剧院感受。世界戏剧日的设置，就是为了引起人们对戏剧艺术的重视，共享戏剧艺术给人类、给生活带来的精神财富。

戏剧，让生活更美好。

朱光

把全文慢慢读两遍

在近5小时的话剧里，朗诵《狂人日记》的时间花去将近1小时，还分别由两位人物各朗诵了一遍。这是否硬性拖长了全剧的时间?

饰演“大哥”的王学兵的回答，令人反思：“我们现在都特别追求快速求得答案，我在读这部小说时，发现第一句话，我就没读懂。”第一句话是：“今天晚上，很好的月光。我不见他，已是三十多年；今天见了，精神分外爽快。才知道以前的三十多年，全是发昏……”王学兵快速地背诵着开篇，然后提出问题：“这个‘他’，到底是谁?是谁，让‘我’见了之后精神爽快，顿觉以前是在发昏，是发昏吗?”读遍全文，鲁迅也没有明确点出这个“他”到底是谁?

因而，这个问题，引发了剧组演员彼此之间的探讨——我们是否真的读懂过《狂人日记》?这才有了两位人物在舞台上，慢慢地把这部中国第一本白话文小说朗读一遍的呈现。一方面这是帮助观众回味小说里的丰富意蕴，另一方面也是以慢慢地留出思考空间的方式，让观众咀嚼字里行间的意义。当全社会流行“一分钟看懂好莱坞大片”“5000美元环游世界”的实用主义、快速消费主义的理念，是否我们应该在鲁迅诞辰140周年之际，回望一下中国第一部现代白话文小说的内涵?

扮演狂人的演员乐曦表示，观众若是要期待看到一个“疯子”，那是会失望的。“狂人只是一个对周围感知特别敏锐的人，所以他其实是一个特别冷静的人。”“狂人”只是因为有一些超前、先锋的理念而显得不寻常，“与众不同罢了，

但也因此不被人接受”。这就回到王学兵的问题上来——我们是否真的读懂过《狂人日记》?所以，排戏的方式，也是工作坊——就是演员把各自对剧本的理解表达出来后再“碰撞”。

加一个角色有依据

梅婷扮演的嫂子这个人物，是导演陆帕加入的。他从波兰到中国排戏需要先隔离28天，他在这段时间里反复研究小说。他合理推测——既然有“大哥”这个人物，那么有“嫂子”也是对路的。当然，相对的，肯定戏份不那么多。梅婷感觉：“我是充满电来的，但是因为上场时间不多，所以我大概一格电也没用完。”

梅婷喜欢慢慢地演：“看这部戏，不是来看情节的，甚至都不是来看叙事的，而是来看一首诗”。这句话点破了“慢”的根本原因——这是陆帕的风格。陆帕在中国导演的剧目都以时间长但“很陆帕”著称。此前，他根据史铁生小说改编的《酗酒者莫非》、携陶陶宛国家剧院排演的《英雄广场》等也都不低于4小时。梅婷认为，导演陆帕是要深入了解改编对象所处的时代、背景，作品诞生的前因后果，“如果在这部小说里还觉得不够清晰，那就去他的其他作品里找可以印证的部分……”可以说，陆帕刨根问底的精神，也使其作品更丰富、更长。

演一版“试演”可生长

《狂人日记》票张上有“试演版”三个字。这是一部未完成的作品吗?王学兵说：“导演认为第三幕还没有完成”。梅婷进一步解释道：“第三幕现在是完成了，但是导演还不满意。这就意味着他还要进一步修改、完善。”预计，6月上

演时，可以把“试演版”三个字去掉。

陆帕本人曾透露，“试演这个概念，在欧洲很流行。作为艺术家，我们不再对‘完整’感兴趣，如果真的把一部作品‘完成’了，给它画上句号，那么它就被‘扼杀’了，再也没有生长的可能。”因而，在当今欧洲，先上演“试演”版，再上演“完成”版，就为观众提供了两种观赏体验，对于想体验话剧深邃感的观众而言，颇为友好。

在漫长的人生中，花将近5小时来深入了解鲁迅的“狂人”理念，并反思一下——我们到底有多久没有花上足够的时间去体会一个人物、一部作品、一种理念、一台表演?从这个意义上而言，陆帕导演的《狂人日记》更像是催人思索的“触发器”。如果它真的触发了观众对人和人生的深刻反思，那么花5小时体验根本不算长。

本报记者 朱光



《狂人日记》剧照

台前幕后 乐在其中

戏剧特色美育成为校园亮丽风景线

在上海市北虹高级中学，有一个成立已有六年的学生剧团北虹剧团，学生们演绎经典，思考人生，台前幕后，乐在其中。前日，虹口区学生戏剧联盟成立仪式暨“北虹剧团”六周年展演活动在北虹高级中学举行，剧团最新排演的学生版话剧《风雪夜归人》也正式上演。在戏剧进校园的过程中，特色美育正成为上海中小学的一道亮丽风景线。

北虹高级中学的教师左添是北虹社团一步步发展的见证者。她在北虹高级中学就读期间，就从课堂上了解了音乐剧的形式，联合几位同学一起创编了北虹的第一部校园音乐剧《Dreamhigh》，一演就是五年。当她完成大学学业，以教师的身份回到北虹工作时，惊喜

地发现校园音乐剧发展得更好了，学生们承担了编剧、音乐制作、导演、演员等工作，还排出了新的《摇滚校园》系列音乐剧。学生们通过观察身边发生的故事，以音乐剧的形式讲述着高中生的校园故事，收获着友谊，也创造了高中时代最美好的回忆。

由于《风雪夜归人》这台戏的年代跨度在民国初年至抗日战争时期，北虹高级中学手工社的同学们也加入进来。大家借鉴了国家大剧院五周年庆典展演版本的舞台，查找了诸多明式家具研究专著，找到了剧本中提及的家具实例，将其呈现在舞台上。不仅如此，北虹高级中学还给同学们开设了编剧课，邀请大家写剧评。戏剧走进校园，不仅仅丰富了

学生的课余生活，更是让他们从中学到很多从课本上学不到的东西。

依托上海话剧艺术中心、上海戏剧学院、中国福利会儿童艺术剧院等专业院团、院校的支持，北虹高级中学美育工作朝气蓬勃。自2015年以来，仅“戏剧进校园”项目已先后推出《东方之舟》《赤子之心》《黎明之前》原创高中生话剧。学生版话剧《鲁迅在上海》《青春之歌》《笔墨丹青》《青春颂歌》等七部红色戏剧作为“开学第一课”，公演近30场，学生线上线下观演近三万人次。

在这次活动中，虹口区学生戏剧联盟还聘任了蔡金萍、高博文、王苏、喻荣军等一批艺术家作为学生艺术活动的指导教师。全国政协委员、上戏表演系教授王苏表示，在学生全面成长过程中美育不可或缺，这是她前不久就学生艺术修养向两会递交的提案，也是她对美育工作的一种期待，“作为一名专业的艺术教师，我很高兴接受聘任，为搞好青少年艺术教育工作尽一份力。”本报记者 赵玥



《风雪夜归人》剧照